

## **John Paul II Foundation receives the Consul of Italy in Jerusalem and the Mayor of Milan Municipality**

Bethlehem – The President of John Paul II Foundation in the Middle East, Father Ibrahim Faltas, and the Head of Bethlehem Chamber of Commerce, Mr. Samir Hazboun, received in Bethlehem the Consul General of Italy in Jerusalem, Dr. Giampaolo Cantini, the Mayor of Milan Municipality, Mr. Giuliano Pisapia and the accompanied delegation, in the presence of the Mayor of Bethlehem Municipality, Dr. Victor Batarseh, and the Ambassador of the Palestinian National Authority in Rome, Mr. Sabri Atieh.

The President of John Paul II Foundation welcomed the guests and briefed them about John Paul Foundation, its mission, goals and programs, and also about the Italian Language program at John Paul II Foundations premises.

The students of the Italian language and their teacher welcomed the guests, and expressed in a speech the young people's appreciation for the twinning agreement signed between Milan and Bethlehem Municipalities, stressing on the need for activating the cultural exchange between young people in both cities in order to practice the Italian language. The student also explained about the Palestinian culture, habits and traditional food, as well as they spoke about the difficult situation of Bethlehem caused by the Israeli occupation and the Israeli separation wall.

It should be mentioned that the students presented a souvenir gifts to the Mayor of Milan Municipality who expressed his happiness and appreciation for the efforts of students and their level of speaking the Italian language. The students also thanked the Consul General of Italy for his continuous work in serving the development.

After the discussion made by the students, Father Ibrahim Faltas spoke about some examples of enterprise partnership with various sectors focusing on the local Palestinian private sector as a partner in development, whereas, he presented the experience of John Paul Foundation in this partnership with the Bank of Palestine, which pays great attention to social responsibility towards Society.

At the end of the visit, Father Ibrahim Faltas presented to the Mayor of Milan Municipality souvenir gift and to the wife of Milan Mayor a Palestinian scarf.

From his side, the Mayor of Milan Municipality expressed his appreciation and admiration for the work of the John Paul II Foundation in the Middle East, and wishes for further progress of the institution in all his work and projects that serve the land and people.

## القدس

# مؤسسة يو حنا بولس الثاني تستقبل القنصل الايطالي العام ورئيس بلدية ميلانو

بتقديم بعض الهدايا التذكارية من صنعهم لرئيس بلدية ميلانو والذي ابدى سعادته وتقديره الكبير لجهود الطلاب واقراراتهم ومستواهم بالحديث في اللغة الايطالية، كما قاموا بشكر وتقدير القنصل الايطالي العام في القدس لعمله الدؤوب في خدمة التنمية والتطوير.

وبعد الاستماع الى طلاب برنامج تعليم اللغة الايطالية قام الاب فلتتس بالشرح عن بعض الامثلة لشركات المؤسسة مع مختلف القطاعات مع التركيز على القطاع الخاص المحلي الفلسطيني بصفته شريك بالتنمية والتطوير، حيث قدم تجربة المؤسسة في هذه الشراكة مع بنك فلسطين الذي يولي اهتمام كبير بالمسؤولية الاجتماعية اتجاه المجتمع.

وفي نهاية الزيارة قام الاب فلتتس بتقديم منحوتة خشب زيتون تذكارية من صنع الفنان زخريا زخريا للسيد بيزيابيا رئيس بلدية ميلانو، كما قام بتقديم لزوجة رئيس البلدية وشاح ذو التطريز الفلسطيني. ومن جهةه، عبر رئيس بلدية ميلانو عن استلامه المنحوتة عن مدى تقديره واعجابه بأعمال مؤسسة يو حنا بولس الثاني في الشرق الاوسط، وتمكن المزيد من التقدم للمؤسسة في جميع اعمالها ومشاريعها التي تصب في خدمة وبناء الأرض والانسان، ومن جهةه أكد الاب فلتتس على ان المؤسسة ستبقى وتعمل مهما تتطلب الأمر من أجل الاهتمام والعمل لتطوير وتنمية هذا الوطن.

بيت لحم - جورج زينه - استقبلت مؤسسة يو حنا بولس الثاني في بيت لحم جيامي باولو كافتني القنصل الايطالي العام في القدس وجولياني بيزيابيا رئيس بلدية ميلانو والوفد المرافق له، بحضوره. فكتور بطارسة رئيس بلدية بيت لحم المدينة التوأم لمدينة ميلانو بالإضافة لحضور صبري عطية سفير دولة فلسطين في ايطاليا.

وكان في استقبالهم الأب ابراهيم فلتتس رئيس المؤسسة في الشرق الاوسط ود. سمير حزيون رئيس الغرفة التجارية في بيت لحم وكادر المؤسسة.

رحب الأب فلتتس بالضيف والحضور وقام بتعريف رئيس بلدية ميلانو والوفد الضيف على مرفاق المؤسسة وبرامجها التي تصب جميع اهدافها في رسالة واحدة وهي بناء الارض والانسان، وعلى برنامج تعليم اللغة الايطالية الذي يتم في مقر المؤسسة، حيث قام طلاب البرنامج ومعلمات اللغة سارا وجوليما باستقبال الوفد الضيف وقاموا بالقاء كلمة تعبير عن تقدير فئة الشباب للتوأمة ما بين بلدية بيت لحم وميلانو مع تمنيهما ان يتم تفعيل التبادل الثقافي ما بين فئة الشباب في كلتا الدينتين لكي يتم ممارسة اللغة الايطالية لمن يتعلمه، كما ان الطلاب قاما بالشرح عن العادات والتقاليد الفلسطينية من تراث وملابس وطعام، كما انهم قاما بالشرح عن معاناة بيت لحم من جدار الفصل الذي يفصل بينها وبين شقيقتها القدس، وفي نهاية استقبال الطلاب قاما